

# Better Life

## Work-Life Balance

### 工作生活平衡 14

16 Safe and Healthy Diets 吃得健康又安心

18 Unity through Sports 大夥逗陣來參賽

20 Recreation in the Workplace 公司也是休閒好去處



# 永光化學陪伴你行遍天下

## Everjet 數位紡織墨水

永光化學提供符合各種國際安全認證的染、化料，  
陪伴紡織染整業者取得紡織品行銷全世界的「護照」



RESPONSIBLE CARE  
OUR COMMITMENT TO SUSTAINABILITY



## Everzol 反應性染料

- 環保愛地球的潔淨旅行 Everzol ED
- 醒目亮麗，提升旅者安全 Everzol FC
- 勇闖天下，挑戰牢度極限 Everzol CS
- Free PCA Black Dye : Everzol Black PF-EDR

## Everacid / Everset 酸性染料

繽紛優質/尼龍機能性紡織品專屬

- Everacid A dyes : 鮮豔淺色系，極佳的耐日光牢度
- Everavid N dyes : 中深色系適用，耐日光及濕牢度佳
- Everset M dyes : 各項牢度優異，適合羊毛染色
- Everset PA dyes : 各項牢度優異，適合尼龍/彈性纖維染色



## Evereco PUR 環保貼合膠

- Evereco PUR-217 大幅提升透濕度20%
- Evereco PUR-216H 低溫貼合適用

THE LIST  
by INDITEX

# 14 Work-Life Balance 工作生活平衡



2016年12月／第37期

Contents

## Special Report — 特別報導

- 16 Safe and Healthy Diets  
吃得健康又安心 | 卓訓誠
- 18 Unity through Sports  
大夥逗陣來參賽 | 黃家俊
- 20 Recreation in the Workplace  
公司也是休閒好去處 | 王芳琪



廖敏敏／攝影



李福壽／攝影

## Chairman's Note — 董事長的話

- 04 Building an Enterprise of Happiness Together  
同心打造幸福企業 | 陳建信

## Here & Now — 永光快訊

- 08 Emotion Management  
情緒管理高手 | 陳妮郁
- 09 Honorary Chairman Receives Award  
榮董獲頒「國家智榮獎」 | 陳如愛
- 10 Event Diary 脈動速寫 | 陳妮郁、陳心柔、雷健家、曾玉明、劉輝鎮、陳志炫、簡瑞廷、顏盟晃、卓訓誠

## Knowledge & Growth — 充電時刻

- 24 綠色分析化學 | 陳俊廷
- 25 追求人生真快樂 | 廖明智
- 26 在愛的文化中孕育好品格 | 蘇建璋
- 26 邁向世界級的幸福企業 | 葉祐齊
- 27 從導覽中了解公司大小事 | 歐陽依真
- 27 魅力領導的實際體現 | 羅南
- 28 新鮮人 | 邱嘉緣、黃上曦

## Life & Others — 鮮活什錦

- 29 天台的小草 | 葛連久
- 30 積極進取，永不停步 | 林麗潔
- 31 風雨生信心 | 陳麗蘭
- 32 我在永光的那30年 | 楊寶泰
- 33 桌月曆背後你所不知道的故事 | 陳心柔
- 34 合歡山驚魂記 | 吳耀銘
- 35 最感人的慰問 | 劉柏均
- 36 追求神乎「棋」技 | 范姜怡安
- 37 我的「五十捐」 | 陳妮郁
- 38 一場感動的音樂會 | 黃亞婷
- 39 雨會臨安 | 周明
- 40 在永光遇見幸福 | 曾玉明



04



10



30



33



封面故事：永光三廠推動「幸福工廠」專案，鼓勵同仁揪團參賽，一起淬鍊、精進，從事公益活動，追求工作生活平衡。  
(攝影／廖敏敏)

「追求進步創新、發揚人性光輝、增進人類福祉」是永光集團的經營理念。透過《Better Life》的發行，除了傳承企業文化，並與永光集團的同仁、股東及朋友分享願景、重要訊息、成果，以及深刻的永光文化之美。《Better Life》線上閱讀請上 [www.ecic.com/quarterly](http://www.ecic.com/quarterly)

發行單位 永光集團  
發行人 陳建信  
總編輯 曾玉明  
編輯顧問 陳偉望 廖明智  
編輯委員 李季珍 林思好 陳妮郁 張啟民 莊淑玖 黃靜宜 曾瀚緯 賴章翔

區連絡人  
永光 翁娟君 彭宇泰 黃麗梅 劉玉屏  
楊馥瑄 張崇儀 鄭淨芳  
全通 林曉君 子公司 廖家琪  
發行 廖家琪 公關 曾苑玲  
地址 106 台北市大安區敦化南路二段 77 號 5~6 樓  
電話 (02)2706-6006  
網址 [www.ecic.com](http://www.ecic.com) e-mail [hr@ecic.com.tw](mailto:hr@ecic.com.tw)



美術編輯 | 製版印刷 | 翻譯  
長榮國際股份有限公司  
地址 臺北市民生東路二段  
166 號 6 樓  
電話 (02)2500-1172  
網址 [www.evergreen.com.tw](http://www.evergreen.com.tw)  
出版日期 2016 年 12 月



# 同心打造幸福企業

## 陳建信董事長講於 2016 年 8 月「永光文化薪傳營」



**永光**化學在交通大學管理科學系朱博湧教授輔導下，經過一年多的研究討論、凝聚共識，於2015年訂定2020綠金願景：「成為永續創新、提供綠色化學解決方案的全球化幸福企業」，這是大家共同努力的目標。

### 綠金願景，朝向幸福企業

永光化學為能永續經營，很早就立定「大型化」的方向，不斷累積資本，成為新事業投資的堅實後盾、因應環境變動的穩固根基。在激烈的競爭環境中，面對外界越來越高的要求，創新已是我們的DNA，是生存的基本要件。

提供綠色化學解決方案是我們的任務使命，

永光化學將綠色化學的概念從研發到生產貫徹其中，是業界先進的做法。在全球化過程中，我們不只需要化工科技菁英，也要更多願意開疆闢土的國際先鋒。

自榮董創立永光化學以來，一直致力於提供大家一個安身立命、發揮潛能、對社會有貢獻的「幸福企業」。三廠榮獲勞動部頒發「105年度工作生活平衡獎」，體現了我們所追求真正的成功，不僅僅是工作上的成就，更是要有生活(家庭、健康、休閒)的平衡。以下，分三個階段來談如何同心打造幸福企業。

### 一、溫故知新，認識永光

永光化學是一家小而美的化學科技公司，發展過程主要配合政府經濟政策，因應紡織、塑膠、生技、電子等不同產業發展之需，開發色料、特化、醫藥、電化、碳粉等事業，生產對國家有貢獻，國內尚未有廠商在做的產品，達成進口替代，與客戶獲利雙贏的目標。我們有確立的成長策略，目前已走在大型化(累積資本，公開上市)、國際化(全球佈局，跨國合作)、多角化(轉型升級，創新研發)的路上，更朝向「集團化」邁進。

微笑曲線兩端，分別是設計研發和品牌行銷，附加價值較高；曲線中間底部是生產製造及裝配包裝，附加價值較低，這部份許多產業以外包因應。但對特用化學產業而言，合成生產及配方屬於核心關鍵技術，所以我們不會放棄生產，永光採取的策略是提升全產業鏈的附加價值。

現今企業的經營型態，已從過去只賣產品沒有服務，逐漸轉變為產品與服務並重，我們期望永光成為重視整體解決方案與完整服務的公司，如此才能得到世界級客戶的青睞，成為共同開發新產品的合作夥伴。因此，我們需要更多具備產業知識及技術能量的專業人才，能夠且願意接受差派，到世界各地為客戶服務。期待每一位進到永光的同仁，不只在專業上勇於學習成長，更願意接受挑戰，隨著客戶的腳步，到世界各地去關心顧客需要，解決顧客的問題。

# Building an Enterprise of Happiness Together

## Speech by Chairman James Chen at Everlight Culture Camp in August 2016

In 2015, with advice from Professor PY Chu of National Chiao Tung University, and over one year's discussion, Everlight Chemical drew up Vision 2020: "Become a sustainable, innovative global enterprise of happiness offering green chemical solutions." This is the goal everyone is working toward.

### Vision 2020 and the Enterprise of Happiness

In order to achieve sustainable development, Everlight Chemical decided to pursue expansion very early on. The company continues to accumulate capital as the foundation for the investment in new enterprises and to remain resilient to changes in the environment. As competition heats up and demand becomes higher, innovation has become part of our DNA and a prerequisite for survival.

Providing green chemical solutions is our mission. Everlight Chemical is a leader of the industry for implementing the concept of green chemical processes from research and development to production. As globalization continues, we need not only chemical engineers and technological elite but also pioneers willing to explore new territories.

Since the Honorary Chairman set up Everlight Chemical, the company has dedicated itself to being an "enterprise of happiness," helping people feel secure and develop full potential, while contributing to society. Plant III's reception of the Ministry of Labor's 2016 Work-Life Balance Award shows that true success is not just about work achievement but a balanced life with family, health, and recreation. Now I will talk about how to build an "enterprise of happiness" in three stages.

### 1. Overview of Everlight Chemical

Everlight Chemical is a small but well-organized chemical technology firm. In the early '70s, the company responded to the government's economic policies and started to manufacture substitutes for import, such as color chemicals, specialty chemicals, pharmaceuticals, electronic chemicals, and toners to support the booming domestic industry sectors with local supply and profit growth. We have clear growth strategies. Currently, we are making progress in expansion (capital accumulation and public offering), internationalization (global strategies and cross-country partnerships), diversification (transformation, upgrade, innovation, and research and development), and conglomeration.

On the ends of the smiling curve are two high value-adding components: design and R&D on one end and brand marketing on the other. At the bottom of the curve are manufacturing on one side and assembling and packaging on the other. The low value-adding components are usually contracted out. However, for the specialty chemical industry, the combination of production and formulae is part of the core technology, so we will not give up the production work. Everlight's strategy is raising the added value of the entire value chain.

Nowadays, businesses have to offer service as well as products. Service is becoming as important as products. We hope that Everlight will become a company that emphasizes overall solutions and complete services. This is the way to win over world-class clients and become their partners in the development of new products. Therefore, we need more professionals who have knowledge of the industry



永光化學鼓勵內部創業，持續發展新事業，已經卓然有成。即使在同一事業內部，也是不斷做產品及應用的擴張。例如：在紡織染料領域，除持續開發綠色環保的新型染料外，並投注大量資源於數位紡織印花墨水；此外，也已經成功開發紙漿、木材、鋁陽極、高分子材料等新的應用領域的專用染料。我們也藉著與世界級的公司合作，提升生產管理水準，為客戶解決問題，提供更好的服務。

## 二、企業文化，永續根基

企業文化就像「愛」一樣，雖然看不到，卻可以真實的感受得到。

「文化」是一群人生活方式的價值共識；企業文化可以說是企業的價值觀，是企業永續發展的基礎。永光化學有完整的企業文化，在創立宗旨、經營理念、經營原則、經營定位、經營願景、核心價值等方面，都有完整的表述。

永光化學擁有高尚的企業文化，文化核心是「正派經營，愛心管理」。正派經營是以誠信、守法經營企業，以誠實反應事實，恪守合約與承諾，遵守國內外政府規定與世界性企業倫理規範。愛心管理是信任、尊重、關懷、激勵。永光的企業文化是源自於聖經上的「金科玉律」(Golden Rule)：「你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人。」(馬太福音7:12)。與儒家傳統思想「己所不欲，勿施於人」有異曲同工之妙。

在此企業文化之下，我們追求卓越，參與世界級競賽；我們推動品格教育，豐富員工的生命內涵；使員工具備正確決策的能力，培養正面積極的思想，並建立良好的人際關係，以至於勇於承擔重責與挑戰。2016年7月，美國第一夫人蜜雪兒·歐巴馬在費城民主黨大會演說時所說：「當他們表現低劣時，我們要保持高尚，我們不要墮落到他們的水準。」(When they go low, we go high. We do not stoop to their level.)。這種堅持高尚品格的精神，正是永光文化的精神。我們以誠信贏得社會尊重；我們重視團隊合作，以及彼此尊重謙讓；我們強調感恩惜福，也落實持續改善與追根究柢的做事態度。

## 三、新的眼光，新的挑戰

有「新加坡國父」之稱的李光耀總理，帶領新加坡成為近代亞洲最耀眼的奇蹟。閱讀他生前最後一本著作《李光耀觀天下》(One Man's View of the World)，深感於新加坡能夠以小國家，發揮大影響力，是我們效法的榜樣。書中有他豐富的經驗和深入的洞察力，以及對未來世界睿智的看法。我略改自序中一段嘉言，與同仁共勉：

世局變動又大又快，永光不是只能消極的接受它。我們有所堅持，因為我們相信，我們的努力可以一點一點的影響我們的周遭，進而改變這個社會。

我們可以在有限的空間，嘗試最大限度的利用，在全球的「跨國巨人」之間穿梭；這一直是我們的方法。若要繼續保持如此，我們就必須保持思路敏捷，懂得隨機應變。

就永光化學而言，我們的成功取決於三大特性：

1. 確保這是個讓同仁可以安心、且有尊嚴工作的公司；
2. 公平善待每一位同仁，以及
3. 幫助每一個永光人都能成功。

如果沒有這三個我們多年來確立的基本因素，我們將失去現有的優勢。

每一位同仁都很重要，讓我們互相提攜，彼此成全，共同打造幸福企業！

and technological capacities and who are willing to be dispatched around the world to serve our clients. We hope every new employee will be willing to learn, grow, take up challenges, and help solve problems for clients in every part of the world.

## 2. Corporate Culture, Foundation of Sustainability

Corporate culture is like love. Although you can't see it, you can feel it.

Culture is the common values of a group of people. Corporate culture is a business's sense of value and the foundation of the business's sustainable development. Everlight Chemical has a fully developed corporate culture, expressed in such areas as founding purpose, business philosophy, business principles, positioning, visions, and core values.

Everlight Chemical has an admirable corporate culture whose core value is "business by integrity and management by love." Our corporate image of integrity is based on honest communication and regulation compliance, steadfast adherence to business agreements and commitments, and compliance with globally accepted business ethics principles. "Management by love" means trust, respect, care, and motivation. Everlight Chemical's corporate culture is based on the Golden Rule from the Bible — "So in everything, do to others what you would have them do to you" (Matthew 7:12), which is similar to Confucius' maxim "Do not do to others what you do not want them to do to you."

Guided by our corporate culture, we pursue excellence and participate in world-class competitions; we promote character education and enrich employees' lives; we give employees the ability to make the right decision, develop their positive thinking, help them establish interpersonal relationships, and give them the courage to take up responsibilities and challenges. At the Democratic National Convention in Philadelphia in July 2016, US First Lady Michelle Obama said in her speech, "When they go low, we go high. We do not stoop to their level." The insistence on maintaining one's character is the spirit of Everlight Chemical's culture. We win the respect of society with honesty; we value teamwork and mutual respect; we gratefully cherish our blessings and keep improving and perfecting everything we do.

## 3. New Vision, New Challenge

Lee Kuan Yew, Prime Minister of Singapore and the nation's founding father, turned Singapore into the greatest miracle in modern Asia. Reading his last book, *One Man's View of the World*, I realized that Singapore is a small country with immense power. It is a model for us to emulate. I have slightly modified the following passages from the preface of the book to share with you all:

*The world changes rapidly and extensively. Everlight cannot just accept things passively. We have our principles because we believe that our efforts can gradually influence our surroundings and change the society.*

*We can make the maximal use of limited space and move among multinational giants. This has always been our way. If we want to continue doing so, we have to remain alert and adapt to changing situations.*

*For Everlight Chemical, success depends on three things:*

1. Making sure that employees feel secure and dignified working for the company.
2. Fair treatment of all employees.
3. Helping everyone in Everlight to succeed.

*Without these three basic, time-proven factors, we will lose our advantage.*

Every employee is important. Let us help each other and build an enterprise of happiness together!

# Emotion Management 情緒管理高手

## 2016 永光兒童情緒管理營

Everlight Chemical held the 2016 Everlight Children's Emotion Management Camp to help children understand emotions, learn emotion management, and develop the right character to turn emotions into momentum for growth.

一年一度的永光兒童品格營，2016年以「情緒管理」為主題，帶領孩子對「情緒」整體學習，培養兒童擁有正確的品格及情緒管理，進而將「情緒」轉化為「成長的動力」。

### 充滿正向的情緒氛圍

營會活動的設計，從了解情緒的特質、分辨、覺察，到實際操作情緒的轉化、調節與表達，緊湊充實、多元化動靜皆有的課程設計，六大闖關舒壓活動、心臟病、呼拉圈、竹竿舞、123木頭人、舉圈叉牌、情緒短劇、美勞、讀經、帶動唱、比手畫腳等活動，讓整個大禮堂充滿著得意、知足、專注、笑聲的正向情緒氛圍。孩童們學會正向思考帶來的真快樂，自發性的將五顏六色的讚美卡，寫上感恩、讚美等真心話語，讓這道讚美牆變成營會中最美的風景！

### 撒下樂觀的情緒種子

永光化學決策層分別於開幕式與閉幕式時前來致意，並與孩童、家長們親切互動勉勵。活動尾聲，邀請家長陪孩童一起午餐，分享孩子們這幾天所學、所結交的好友與師長。屠慈慧營長在親職講座中，向家長說明孩子們學到什麼。情緒管理是每個人終其一生需要學習的貼身課題，兒童情緒管理營已成功播撒下這類樂觀思考的情緒種子，相信在父母的陪伴與生活的實踐，孩子的未來必將充滿希望。



學童感受到志工老師石惠娟帶球跑的辛苦，親手畫圖來感謝她。



專注學習，喜樂分享與不斷讚美。



學習轉化思考，體會想法改變，情緒就改變，生命就有陽光。



撰文·攝影 | 陳妮郁 二廠

July 6~9, 2016

地點：Plant 1  
永光一廠

# Honorary Chairman Receives Award

## 智慧與經驗傳承

# 榮董獲頒「國家智榮獎」

Honorary Chairman Ding-Chuan Chen has made major contributions to Taiwanese society and industry, gladly handing down his experience and knowledge. Always cultivating his juniors and guiding them in the right direction, he is radiant with wisdom and a role model.

陳定川榮譽董事長榮獲第三屆「國家智榮獎」。這份殊榮來自榮董對台灣社會、產業長期貢獻，樂於傳承知識經驗，培育後輩、指引方向，是充滿智慧光芒、值得效法的中高齡經營管理典範。

Sep. 2, 2016

地點：Taiwan Academy of  
Banking and Finance  
台灣金融研訓院



### 傳承培育，再創人生高峰

為因應台灣少子化與高齡人口結構變遷，中華民國智慧榮耀再造協會理事長許士軍教授盼能充分運用銀髮優質人力，繼續貢獻社會，特別舉辦「國家智榮獎」選拔，讓更多知識經驗傳承被看見，擴散「對」的人力運用方式。

本屆8位得獎人分屬不同領域，相同的是個個精力旺盛，懷抱強烈使命感。此獎重點不在得獎者輝煌的成就，而是對知識經驗「傳承培育」付出的精神。

### 虛懷若谷，充滿智慧光芒

陳定川榮董經營永光集團，辦企業如辦教育，投資培養員工，提升專業技能，成為國際化優秀人才；推動品格第一，提升人生意義與境界。

八旬以後的榮董，逐漸減少公開大型演講，但每天仍安排很多「開會」與會晤，用身教、言教傳承人生智慧與經驗。如《僕人》書裡虛擬的教練：西面修士，虛懷若谷充滿智慧光芒，激勵人向上，鼓勵人走在正確的人生方向。

### 典範標竿，點亮人才發展

透過「國家智榮獎」選拔，讓智慧長者的職涯再延伸，傳承培育寶貴智慧、經驗及知識，為社會挹注正面能量，共同點亮台灣人才發展的康莊大道。



陳定川榮董用身教、言教傳承人生智慧與經驗。

蔡育林 / 攝影



撰文 | 陳如愛 蘇永光



### Everlight Chemical Internship, Chung Yuan Christian University Employment Program 與中原產學合作，帶動實習風氣



中原大學同學座談分享暑期實習心得。



總部導覽中，同學們了解化學成就美好生活。

🕒 July 1~August 31, 2016

地點：Everlight Chemical HQ and Plants  
永光總部、廠區

Students from the Department of Chemical Engineering, Chung Yuan Christian University, served internships at the R & D, environmental, production, quality assurance, and product stewardship departments to get a glimpse of the chemical industry. After exploring the manufacturing plants, they toured the headquarters and participated in seminars to understand the company's corporate culture and competitive strategies. The program helped them get closer to their goal of being employed upon graduation and being competent upon starting their first job.

中原大學化工系就業學程，暑假安排於永光化學研發、環保、生產、品保與產品責任等部門實習，一窺化工產業全貌。陳偉望總經理非常重視這群職場未來生力軍，特別邀請參觀總部及座談勉勵，讓學生深刻感受到高層禮遇與回饋社會的用心。

相信經過廠區多元實境摸索過後，再到總部瞭解公司核心、競爭策略……等決策層宏觀理念，這樣豐盛的實習歷練，必將成為同學們思索未來的重要養份，更接近「畢業即就業，上班即上手」的目標。

撰文·攝影 | 陳妮郁 二廠

### General Manager Wei-Wang Chen Interviewed by CEO Insight 《CEO Insight》專訪陳偉望總經理

🕒 August 18, 2016

媒體：Bpaper 品牌好報



品牌好報張蕙娟總編輯(左)專訪陳偉望總經理。



訪談影片，請掃描 QR Code 上網觀看

On the subject of "Better Chemistry Better Life," General Manager Wei-Wang Chen talked about the transformation of the chemical industry, trends in the green economy, the combination of digital textile technology and innovative art, and the joint effort to become an enterprise of green happiness as part of Vision 2020.

陳偉望總經理接受品牌好報《CEO Insight》訪談，以「更用心的化學，更美好的生活」為主題，從化學品領域的轉型、綠色經濟潮流的因應、數位紡織技術與創新藝術的結合，談到全員朝向「2020綠金願景」，一步步達成綠色幸福企業的目標。

《CEO Insight》系列呈現台灣企業在國際化潮流下，如何轉型升級、並推廣自有品牌。透過訪談企業經營者，傳達公司文化和企業精神，藉此讓民眾瞭解台灣本土企業和台灣的競爭力。

撰文 | 陳心柔 實習生 就讀國立聯合大學

### Plant IV Receives Green Building Label 永光四廠獲頒綠建築標章

🕒 August 19, 2016

地點：Plant IV 永光四廠

The guiding principles of the design and construction of Plant IV are "ecology, energy conservation, waste reduction, and health." After repeated document reviews and on-site inspections, the Taiwan Architecture and Building Center granted Plant IV the Green Building Label. From now on, Plant IV will continue working toward its vision of a "green manufacturing plant" and trying to achieve its goal of Cleaner Production Certification.



設計與施工，以「生態、節能、減廢、健康」為主軸。

永光四廠繼2016年4月竣工啟用後，獲得內政部頒發綠建築標章證書，朝向「綠色工廠」的願景邁出大步。

四廠的設計與施工，以「生態、節能、減廢、健康」為主軸，如：使用綠建材標章材料、省電省水節能標章的空調照明浴廁設施、綠化植栽與雨水回收澆灌系統、屋頂外牆的隔熱與隔音構造、營建廢棄物減量等。推動認證過程中，永光化學與協力廠商戮力收集整理相關文件資料，經綠建築中心多次書面評定與現勘，順利取得綠建築標章。今後，四廠將以取得清潔生產認證為持續努力的目標。



獲內政部頒發綠建築標章證書。

撰文 | 雷健家 四廠

### Smart Display and Touch Panel Exhibition 2016

🕒 August 24~26, 2016

### 2016 智慧顯示與觸控展 看不見的地方，決定世界有多精彩

地點：Taipei Nangang Exhibition Center  
南港展覽館



透過互動遊戲方式，讓參觀者了解永光產品的特性。

In response to cellphone manufacturers' demands, Everlight Chemical continues developing innovative photoresists for touch panels. With the theme, "Invisible places determine how brilliant the world is," the exhibition invited visitors to play interactive games, which helped them understand the importance of Everlight Chemical's development of photoresists and its critical role in the industrial supply chain.

為因應手機大廠的各種需求，永光化學持續開發觸控面板領域創新的光阻產品。其中，低溫製程專用的保護層光阻劑 EOC 300 系列具優異的物理特性；黑色光阻 EK 620、白色光阻 SW 5550，充分滿足輕薄觸控面板製程嚴苛的耐化與基材適用性需求，都是永光耀眼的明星產品。

「看不見的地方，決定世界有多精彩」，本次觸控展有別於以往中規中矩的設計，永光化學以互動遊戲，讓參觀者了解永光開發光阻產品的重要性，以及在產業供應鏈扮演的關鍵地位，展現行銷活力與創意。

撰文 | 曾玉明 總經理室



### Japan's Most Famous Chemical Journal Interviews Everlight Chemical 日本最大化學專業報專訪永光化學



《化學工業日報》為日本最大化學產業專業報，永光化學的報導刊於第2版。

蔡育林 / 翻拍

### September 13, 2016

媒體：The Chemical Daily  
日本《化學工業日報》

In an interview with *The Chemical Daily* about UVA and other environmentally responsible products and environmentally friendly management strategies, General Manager Wei-Wang Chen said that Everlight Chemical has always been dedicated to environmental protection and the development of advanced green chemicals through innovative technologies. The company hopes to create a green and sustainable future with its clients around the world.

2016年4月，日本最大化學產業專業報《化學工業日報》的記者，對永光化學在東京 Fine Tech 展會訴求「陽光下的美好世界」主題深感興趣，隨即專程來台訪問，深入了解永光紫外線吸收劑等環境對應產品及環保的經營策略。

隨著全球環保意識抬頭，環保相關產品的需求持續擴大。陳偉望總經理於受訪時表示，永光化學自成立以來，即抱持保護環境的理念，以創新技術持續開發先進的綠色化學品，期許與世界各地的客戶共同建構綠色永續的未來。

撰文 | 劉輝鎮 特化營業一處

### Meeting of Latin America Agents for Colorants 2016

### 2016色料拉丁美洲代理商大會 議程緊湊充實，展現三大特色



充實的活動內容，讓與會者收穫豐富，滿載而歸。

### September 19, 2016

地點：Quito, Ecuador 基多·厄瓜多爾

The 2016 meeting of Latin America agents for colorants had a compact agenda with three characteristics: 1. Many third-generation business owners participated in the event. 2. The presentations were closely connected. 3. Panel discussions, including the offering of suggestions, took place immediately after presentations. All the agents said it was the most fulfilling agent meeting they had ever participated in.

2016年色料拉丁美洲代理商大會，展現三大特色；1.許多年輕新面孔(企業第三代)參與；2.所有報告內容皆緊密連結；3.每個議程報告後，立即分組討論、提建議。

在環保要求愈趨嚴格、國際競爭更加激烈下，透過本次大會，永光化學充分展現已經做好內部化學品管理、有害化學物質管理、綠色採購及綠色供應鏈等各項準備工作，朝向 ZDHC 2020 零排放目標邁進。同時，持續推出各種符合環保、安全的染料、紡織助劑等新產品。所有代理商皆表示，這是他們參加歷屆代理商大會中，收穫最多的一次。

撰文·攝影 | 陳志炫 色料營業二處

### Taipei Plas 2016

### 2016台北國際塑膠工業展 體現UVA產品車用塑膠應用



### August 12~16, 2016

地點：Taipei Nangang Exhibition Center  
南港展覽館

Automobiles are getting lighter and more efficient. The Everlight booth design featured automobile motifs, showing the applications of UVA products in the automobile industry. The booth design also represented Eversorb's ability to protect plastic materials from UV damage.

在汽車輕量化設計趨勢下，車用塑膠日漸普及，如何延長塑膠生命成為設計重點。本次參展，永光體現紫外線吸收劑在汽車保桿、儀表板總成、拉門及安全扣的應用。呼應產品特性，展位以汽車內裝做背景、車頭當櫃台，並繫上超大安全帶扣，象徵 Eversorb® 保護塑膠材料不受紫外線傷害、守護材料安全，吸引客戶駐足洽詢。

撰文·攝影 | 簡瑞廷 特化營業一處

### China Adhesive 2016

### 2016中國國際膠粘劑展 「粘」結未來，創造雙贏



### August 24 ~26, 2016

地點：PWTC Expo, Guangzhou  
廣州保利世貿博覽館

One of the important marketing activities for Everlight Chemical's light stabilizers in non-coating industry. With its strength in "connecting the future," Eversorb® has excellent light-stability and weather-fastness for applications in the automobile and construction industries.

為永光化學光安定劑在「非塗料業」重要行銷活動之一。訴求「粘」結未來，聚焦汽車及建築業應用，強調添加 Eversorb® 不僅讓膠粘劑粘效持久，不易剝落，也使密封劑完全填充構形間隙，具優異光穩定及耐候性。永光技術團隊為客戶創造附加價值，打造雙贏。

撰文·攝影 | 顏盟晃 特化營業一處

### Plant II Funds Poster Billboards to Promote Traffic Safety in School Areas 永光二廠認養通學步道安全標語



### September, 2016

地點：Fulin River, Taoyuan  
桃園市觀音區富林溪

Everlight Chemical's Plant II is located near the Fulin River. For the safety of elementary school children and commuters, the Plant II took the initiative to fund poster billboards promoting the safety of adult and child pedestrians along the roads commonly taken by school children on their way to school.

桃園市富林溪兩岸是樹林國小學童通學步道，也是鄰近工廠上班必經路徑，桃園市政府水務局在左岸設置步道，鄰近富林溪的永光二廠考量學童上學及上班族通勤安全，主動認養學童通學步道沿線安全標語，提升學童及行人安全。

撰文·攝影 | 卓訓誠 二廠

# Work-Life 工作生活平衡 Balance

Everlight Chemical's Plant III received the Ministry of Labor's Work-Life Balance Award for implementing the "Manufacturing Plant of Happiness" program, which aims to promote physical and mental health through food, exercise, and recreation. Everlight Chemical is making progress toward its goal of becoming an "Enterprise of Happiness."



永光三廠康源昇廠長代表接受勞動部郭芳煜部長(左)頒獎。

永光三廠用心推動「幸福工廠」專案，落實飲食、運動、休閒的身心健康，榮獲勞動部頒發「工作生活平衡獎」殊榮，積極朝向「幸福企業」的目標邁進。



同仁擁有健康的身心及工作與生活的平衡。



同仁經常利用工作餘暇一起報名參加運動賽事。

范姜怡安/提供

永光化學不僅在工作上激發同仁潛力，展現亮眼成果；在生活上貼近同仁需求，打造幸福工廠。認真落實低碳健康飲食，鼓勵運動健身，提供休閒娛樂，是備受各界肯定的健康和諧職場。

### 強調健康飲食，塑造運動風氣

永光化學考量外食同仁眾多，為使大家吃得健康，推行「低碳健康廚房」，編列少油、少鹽、少糖、高蔬果「三少一多」的健康菜單，建立健康飲食文化。

為培養同仁運動習慣，增加團隊情感、融洽互動，永光化學透過獎勵團隊運動的設計，提供補給品給參與運動的同仁，補助運動賽事的報名

費，支持成立運動社團，成功塑造運動風氣。

為營造正向舒壓的健康職場，三廠同仁參與優化工作環境裝修提案及命名，打造「心空間」閱讀區、「舒活廣場」設浴室及檜木烤箱、「光之饗宴」餐廳、健身區等，提升同仁對永光的認同感，凝聚向心力。

### 工作生活平衡，健康和諧職場

永光化學於每年定期健檢之後，安排醫師入廠進行個別諮詢及專題演講，透過辦理飲食、舒壓、運動等健康講座，關懷同仁身心健康，讓大家在健康和諧的職場中，充滿活力與元氣地投入工作。

(本文彙整自勞動部出版《工作生活平衡獎》獲獎專刊，黃家俊撰文)

### 健康快活

1. 推動「幸福工廠」專案，優化工作環境。
2. 實施「低碳健康廚房」。
3. 鼓勵健康促進活動，補助運動補給品。



### 雇主用心

以人為本，提供同仁真正想要的福利措施，創造勞資和諧的環境。



### 員工向心

不僅關懷同仁身心健康，而且擴大關懷員工家屬，讓同仁兼顧工作、家庭與健康。



# Safe and Healthy Diets

## 低碳健康廚房，少鹽、少糖、少油、多蔬果 吃得健康又安心



The cafeterias in Plants I, II, III have an outstanding reputation. All of them are winners of the Low Carbon Kitchen Award. Everything from the selection of ingredients to menu planning and preparation methods is meant to safeguard employees' health and protect the Earth.

永光化學「低碳健康廚房」選取當地、當令、最新鮮的食材，口味清淡可口，環境舒適，同仁們用餐備感愉悅！

永光廠區的餐廳，有口皆碑，一、二、三廠皆榮獲「低碳健康金牌獎」。從食材選擇、菜單設計、烹調方式……，到能源節約，展現永光為同仁健康把關、愛護地球的用心。

**永光**化學「低碳健康廚房」提供同仁健康營養的食材與舒適的用餐環境，帶來「家」的感受。從食材管理、環境管理、健康概念、節約能源、資源循環及創新作為等六大面向，每項都是低碳健康廚房注重的環節。

### 當地當令，既安心又環保

「吃當地，食當季」是廠區餐廳食材選用的原則，除了讓同仁享用地、當季的新鮮食材外，也降低「食物里程」及「碳足跡」，透過減少產地與廚房間食材運送的距離，達到減少二氧化碳排放的目的，符合環保的原則。

在適合的地點、合宜的季節所栽種的蔬菜，往往可以生長良好，比較不會有病蟲害的問題，自然少了用藥的風險，加上產量多，價格相對便宜，大家不僅可以省荷包，也可以吃得安心。

### 三少一多，重口味轉輕食

由於肉類生產的排碳量遠超過蔬菜、水果，廠區餐廳響應公司推動「1運動<sup>註</sup>」，實施「每週三不吃紅肉」；平常肉類的選擇也儘量以白肉（雞、鴨、鵝）取代紅肉（牛、豬、羊）。

食物烹煮方面，多採用涼拌、蒸、煮、滷、烤為主，以少油炸來降低油份的攝取，達到三少（少鹽、少糖、少油）一多（多蔬菜、水果）的原則。食材都是當日新鮮配送，保存高度營養價值；提供養生飲品，減少外叫飲料的次數。永光廠區廚房透過飲食管理，主動替同仁的健康把關。

三廠廚房備受喜愛，用餐踴躍，滿意度高。三廠安衛室的伙食主委蔡源溪同仁就明顯感受到，低碳健康廚房自實施以來，許多同仁已從重口味、愛葷食的



廠區餐廳不僅菜餚美味，也提供咖啡、茶品及養生飲料。永光一、二、三廠皆獲「低碳健康金牌獎」。

飲食習慣，轉為喜愛輕淡飲食。其中，最令他欣慰的是，透過飲食習慣改變，同仁的身心更加健康。

### 強調環保，珍惜有限資源

為了減低一次性餐具的浪費，從餐具到食材都強調「環保」，以可重複使用的美耐皿餐具供同仁用餐；用餐後剩餘的食物，透過集中收集的方式提供畜牧場廚餘回收再利用。同時，餐廳的水龍頭加裝省水裝置，照明設備全部採用LED節能燈具，室內空調溫度維持26~28°C。我們以不過度使用任何能源，來達到節約能源之目的。

### 低碳健康，獲頒「金牌獎」

「低碳健康廚房」在廠區已實行多年，得到政府的肯定，繼二廠於2013年獲桃園市政府頒發「低碳健康金牌獎」之後，一廠及三廠也於2014年獲此殊榮。「低碳健康廚房」以環保、節能減碳、省水省電為出發點，關心人類生活和維護地球環境。期望「低碳健康」的概念能夠從廠區餐廳的實例，使同仁瞭於心中，落實於生活。🌱



撰文 | 卓訓誠  
二廠

註：1運動：2010年11月中華民國企業永續發展協會啟動「健康低碳生活，全民一起1運動」，倡議大家從1個改變開始行動，讓永續概念走入社會，與生活結合。

# Unity through Sports

健康樂活，騎單車、路跑、登山、健行  
大夥逗陣來參賽



范姜怡安／提供

Cycling, charity running events, mountaineering, and hiking are all part of the Healthy LOHAS program in Plant III, which encourages employees to form teams to participate in sports competitions, where they can push their limits, improve athletic skills, and deepen their relationships.

在公司補助下，三廠同仁既做公益又健身。圖為2015年第一次報名參加「空英1919陪讀路跑」。

不論是騎單車追風、公益慢跑或是登山、健行，三廠「健康樂活」專案鼓勵同仁揪團參賽，一起挑戰極限、淬鍊精進。大家不僅練就了一身「武」藝，更增進了彼此的情誼。

2015年起，三廠推動「健康樂活」專案，鼓勵同仁相約外出運動及參與賽事專案。許多同仁就業後就不再外出運動，透過這個活動，又激起大家對運動的熱情。



經過不斷的參賽和練習，同仁們更勇於挑戰極限、更有信心與毅力。有了一起參賽的革命情感，大家經常相約休閒聯誼。

## 勇敢追風，從落後到超前

生產課姜兆民同仁是本活動單車騎士最佳代言人之一，受他熱情的影響，前後共有7位同仁入手公路車，共同練車後，在2015年6月組隊參加生平第一場單車賽事——「北濱100追風挑戰賽」。雖然這僅是入門級的活動，但對全為新手的團隊卻是無比的艱辛。

面對烈日、逆風、上坡的摧殘，仍用堅定的意志向前，最後在終點關門前驚險完賽。拿到完賽獎牌的喜悅過後，認清自己技不如人，我們並未因此退縮，堅信不是「從不失敗」，而是「從不放棄」，不斷地加強訓練。一年後，再一次組隊參賽，結果比時限提早2小時帥氣地騎回終點。

目前，與兆民同單位的同仁幾乎是人手一車，連其他單位也有同仁加入行列，一起討論單車配備、買車、練習。同仁上班以單車代步，下班共同團練，相約報名參賽，為工作及生活帶來更多的活力，有信心在不斷的訓練下，和大家一起邁向更快、更遠的路程。

## 公益路跑，勤健身增情誼

總務課范姜怡安同仁是三廠路跑活動的召集人，熱心協助同仁報名參賽，2016年第二次報名參加「空英1919陪讀路跑」，報名人數15人，人員包含廠內各單位同仁。怡安表示，雖然要付出一點報名費，但公司有補助，而且費用全額運用於公益，為了順利完賽，大家利用下班時間練習，以增加體能。

活動當天，大家相互加油打氣，賽後，相約餐敘，增進情誼。有了共同出賽的革命情感，同事之間的情誼更加深厚、工作更有默契，假日還揪團一起爬山、健行，對身心及工作都有很大的助益。

在推動「健康樂活」專案以前，單位內下班後的聚會頂多就只有聚餐、唱KTV、上網打電動，推動後，假日或下班則是相約騎車、爬山、打球，而且不再僅限於同單位內的同仁。如2016年5月的「大佳河濱公園星光夜跑」，三廠廠務、品保、生產、技服等單位都有同仁共同響應參賽。

## 透過參賽，更加重視健康

同仁藉由參與賽事與休閒活動，養成了規律的運動習慣及注重飲食，更有同事因參賽後，認真面對健康問題，決定戒菸。

或許「健康樂活」的活動無法改變所有人，卻已讓許多同仁體會到運動的好處，不單是自我體能的提升，也增進了人際關係及面對問題、解決問題的能力，對身心、生活、工作都有很大的助益。



撰文 | 黃家俊  
三廠

# Recreation in the Workplace

幸福工廠，閱讀、打球、健身、三溫暖  
公司也是休閒好去處



A bright and elegant cafeteria, tranquil reading room, comfortable and healthy gym, and a variety of thoughtfully designed and organized facilities make the workplace an extension of home, where people can relax and enjoy recreational activities.

由同仁命名的「心空間」，環境幽雅舒適，是午休閱讀或飯後小憩的好去處，也是廠商拜會或召開臨時會議的好地方。

明亮雅致的「光之饗宴」、沉澱心靈的「心空間」、舒服健康的「舒活廣場」、賓至如歸的「迎賓館」，貼心的規劃、創意的命名，工作場所是家的延伸，也是下班與家人共享的休閒場所。

**每當**中午的鈴聲響起，多數同仁到餐廳享用美食，少數同仁找個舒適的場所看書，或是運動舒展筋骨。下班時，一些同仁在健身區踏飛輪、跑步奔馳、打球廝殺……，而打屁聊天的，也大有人在。

廠內還不定期舉辦聯誼比賽或社團活動，提供同仁下班後另一種休閒的選擇。那麼上下班之外，假日是否也能使用公司的休閒設備呢？答案是肯定的！公司非常歡迎同仁攜家帶眷到工廠歡度假日時光。

## 命名活動，公司是家的延伸

值得一提的是，由非主管同仁組成的「幸福工廠」專案，主導各項設施及空間規劃，為了解同仁需求，小組成員設計問卷、蒐集意見，與長官分享討論後共同完成。雖然工廠沒有豪華的設施、華麗的裝潢，有的是貼近同仁的設備及屬於三廠特有溫度的設計。

命名活動中，全廠同仁一起動腦為屬於自己的空間起名，大家集思廣益，想出各種別出心裁的好名字，讓評審難以取捨，最後入選的是，享用美味餐點的「光之饗宴」、使人沉澱心靈的「心空間」、教人舒服健康的「舒活廣場」、讓廠商賓至如歸的「迎賓館」，以及加碼命名的「隨心軒」（女廁）和「居仁軒」（男廁）。

為感謝及獎勵命名入選的得主，三廠精心為每人準備兩份餐券做為獎品，希望能將「幸福廠區」命名的喜悅，與家人快樂分享。

## 各項設施，展現貼心的設計

「光之饗宴」是用餐的環境，將簡潔的牆面以彩繪及大圖輸出呈現四季變化，外加一道明亮光束從天井斜射進來，整個空間更添生氣蓬勃，充滿光明與希望。此外，湯碗、擺置、動線等，也重新規劃，營造美好氣氛。還有研磨咖啡、茶包的供應，廚房戴姐依季節準備的養生茶，讓同仁備感幸福。

「心空間」原為辦公大樓健身區所在，與用餐區



三廠健身區各項運動設施，提供同仁午休、下班後運動，以及假日攜家帶眷來健身。



在「舒活廣場」的浴室洗過澡，再進烤箱，勞累頓消，全身舒暢。

相連，為方便同仁在午餐時段也能盡情使用健身器材，而與圖書區調換位置。「心空間」提供借還書服務，環境幽雅舒適，是同仁午休閱讀或飯後小憩的好去處，也是廠商拜會或召開臨時會議的好地方。我們也常在此舉辦二手物品交換、家庭日、夫妻營等溫馨的活動。除了圖書閱覽，「心空間」備有整套影音及歌唱設備，讓同仁有更多舒壓及娛樂的管道。

「舒活廣場」設有同仁下班後洗淨一身疲憊的浴室，重新整理後更為整潔明亮，加裝的檜木烤箱，為同仁舒緩勞累。浴室旁，另增設男性專用健身區，體貼現場同仁下班後就近運動，讓身心更健康。

「迎賓館」為接洽廠商及教育訓練的場所，也供會客使用。坐落在守衛室2樓，對同仁及廠商都很便利，是為貼心之舉。

## 幸福工廠，同仁真實的感受

三廠藉由實施「幸福工廠」專案，傾聽各階層同仁的需求，積極改造廠內的餐廳、浴室、健身區、圖書室、會客室等公共空間，將一些堪用卻無法吸引同仁使用的設施加以改善，使用率大幅提升，同仁相處的氣氛更加活絡，增加對公司的歸屬感。同仁們莫不感受到在永光工作，真是一個幸福與快樂的選擇。

撰文 | 王芳琪  
三廠



永光季刊徵文

## 交流分享 · 一起成長

# 徵文

### 一、徵文內容

**永光快訊** 公司重大發展方向、重要活動、參展、成果。

**大家談** 公司推動各項政策或活動的體會與回應。

**管理與教育** 各項流程改善、管理新知、教育訓練重點內容及心得。

**我們的園地** 分享在永光工作的體會與心聲。

**體驗分享** 分享嗜好、專長、員工旅遊、人生體驗、社團介紹等。

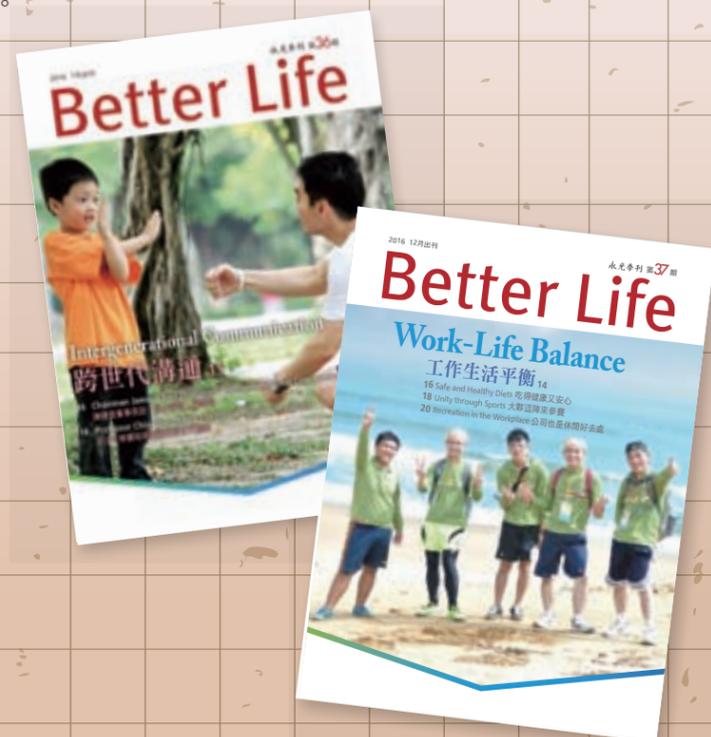
### 二、徵文對象

永光集團全體員工(含外籍員工)及眷屬。

### 三、稿件請投遞

總經理室 曾玉明  
e-mail: yuming@ecic.com.tw  
Tel: (02)2706-6006分機134

歡迎踴躍投稿!



# 充電時刻 Knowledge & Growth

且以最誠懇的態度、最真誠的話語  
為來自世界各國的客戶介紹永光化學  
每樣產品都來自「為人類創造更美好生活」的用心  
我們以誠信贏得顧客信賴，用愛心打造幸福企業



王殷光 / 攝影

永光化學同仁為來自世界各國的供應商導覽。圖為第二屆供應商大會活動之一。



## 愛護地球，友善環境 綠色分析化學

綠色分析化學是綠色化學非常重要的環節，為了避免在分析過程中對環境造成二次污染，永光化學關注綠色分析化學的趨勢走向，積極尋求更安全、衛生、友善環境的分析方法。

**隨**著綠色觀念的普及，產業界對於環保意識和永續發展已愈加重視，致力推動綠色化學。

### 使用較安全的化學物質

綠色化學運動雖不斷倡導減量化學品使用，然而檢視當前化學分析測試方法，過程中，化學品使用往往導致再次環境污染問題。由於在樣品採集、保存、前處理、品管樣品分析與儀器設備清洗等分析步驟中，不可避免使用化學物質，其中，更不乏有害物質，若不謹慎使用及處理，很容易產生更大量、且更具毒性的廢棄物。因此，綠色分析化學(Green Analytical Chemistry, GAC)已經成為綠色化學領域中重要的一環，是為永光化學努力的方向。

以往分析方法的開發，著重偵測極限提升與檢測速度改進，較少顧及綠色化學概念。整合性概念主要針對分析方法建立，以直接測試分析、樣品體積減量、現場分析、乾式樣品製備、零溶劑技術、微型化與自動化等為原則，經由設計策略開發新方法，或改善舊方法，使分析步驟使用較少有害化學物質，或以較安全的化學物質取代，有效達成友善環境的目標。

### 綠色分析化學趨勢走向

綠色分析化學的趨勢，包含綠色前處理技術、綠色訊號擷取技術、綠色自動化與流動技術、綠色現場檢測技術等。簡要說明如下：

- 1. 綠色的前處理技術：**包括：溶劑減量或替代，有超音波萃取、微波輔助萃取、超臨界流體萃取與超熱水萃取等。避免使用溶劑，採固相萃取等方式。
- 2. 綠色訊號擷取技術：**主要以光譜、電化學及生物分析化學，較具減少有害物質使用空間。



永光化學資料庫

綠色分析化學是所有分析檢測人員共同努力及挑戰的目標。

- 3. 綠色自動化與流動技術：**可減少樣品體積及溶劑和試劑使用量，是一項重要的綠色現行分析方法。
- 4. 綠色現場檢測技術：**不需採樣或不加試藥，符合綠色化學的原則。

### 實踐綠色化學理想目標

早期的禁用芳香胺檢測法採用傳統的「液-液萃取」，使用大量有機溶劑，操作費時、易乳化。為實踐綠色化學目標，永光化學早在十幾年前便採環保的「固-液萃取」(SLE)來檢測；在國際標準方法中，SLE已是發展趨勢。近年來，永光化學更致力於提升檢測儀器，利用「極致高效能液相層析儀」(UPLC)替換「高效能液相層析儀」(HPLC)，有效縮短檢測時間，減少移動相(mobile phase)溶劑消耗，積極實現綠色化學12原則中的「預防廢棄物產生」與「簡化反應步驟」。

研發或品保測試實驗室導入綠色分析化學，是未來趨勢，如何在犧牲精密度與準確度前提下，朝向綠色分析化學目標前進，是所有分析檢測人員必須共同努力及挑戰的目標。



撰文 | 陳俊廷  
研發中心

## 《快樂與閒暇經濟》 追求人生真快樂

陳定川榮譽董事長贊助淡江大學探討「經濟倫理」，將研究成果《快樂與閒暇經濟》論文集送給每位同仁。「真快樂從哪裡來？」廖明智副總以親身體驗分享本書精髓。

**陳**定川榮董於1999年7月成立禧年經濟倫理文教基金會，以推動經濟正義、正確財富觀及簡樸生活為職志，不斷鼓吹快樂的經濟倫理觀。近年更以實際行動贊助母校淡江大學研究此議題，彙集成《快樂與閒暇經濟》論文集。榮董關懷同仁，將此論文集贈送給大家，希望每個人都能夠擁有喜樂的人生。本書封底一段話深深吸引我，「追求快樂是人類生命的最終目的……」。

### 喜歡的事，全神貫注完成

人生的真快樂，在於日子過得好或事情做得好。「好」的意思，簡單來說就是表現優異。其次是「公私分明」，工作與私人空間有明確分野。

以正向心理學角度而言，能從事自己喜歡、又擅長做的事，才是真正的快樂與喜悅。在一個領域專注5年，你可能成為專家；10年，你可能成為權威；15年，你有機會成為世界第一！專注會使你將所有時間和情緒問題都拋諸腦後。

記得2006年台灣剛興起單車風潮，我即買了一部捷安特登山車，在有經驗的車友帶領下，2008年完成環島。後來陸續攻略全台各種路線的挑戰，包括：北橫、司馬庫斯、新中橫、塔塔加、阿里山、南橫、恆春半島、太平山、太魯閣、台東金針山&海岸山脈稜線，以及單車界的夢幻路線58公路等。

近幾年，又陸續完成所有離島的騎乘，雖然沒有答應《天下雜誌》針對「微笑台灣319鄉」的體驗採訪，但是10年來也真實體驗了台灣的生命力，對自己的體能健康，能有更深入的掌握，也學到了專注與如何分段達成目標的毅力。這些常常是與三五好友、三天三夜都訴說不完的體驗！



正面的活動，能使人向上提升，獲得持續的快樂！圖為本文作者。

### 生活充實，提升正面力量

生活充實，也是快樂的泉源，例如：精神充沛、自我控制、不斷成長、生活有意義、有目標所引發的快樂。例如：

- 1. 調適的能力：**改變自己，適應環境，發展正面積極的人際關係。
- 2. 對事物的專注：**發展興趣全心投入，成為達人專家或權威，並以此專長幫助他人。
- 3. 有自知之明能夠自主控制的生活：**設定具挑戰性、且可達成的目標。

多年前，台灣爆發食安問題，讓我開始注意到農業。2年前，為了充實生活與健康，我開始學種菜與水果，收穫頗豐，不斷提升自己的正面能量，也樂於分享幫助鄰居，期許自己成為快樂的假日農夫！

本書內容列舉很多參考文獻，雖然有點像學術研究，但如能細細品味，應用於工作及生活，相信必能帶來持續的、推己及人的快樂人生！



撰文·圖片提供 | 廖明智  
人資處



「柴雖燒盡，火種仍可流傳」，永光化學每年舉辦「文化薪傳營」，就是要將文化的火永遠流傳下去。透過薪傳營，永光強化企業文化、品格教育等理念，將企業的根基紮得更穩固。

## 在愛的文化中孕育好品格

**隨**著全球景氣低迷，提倡個人品格及發揚人性光輝，而非利益優先的企業精神實屬不多，在榮董及董事長帶領下，永光化學每年持續成長，這說明了推行員工品格教育，不僅能豐富員工個人的內涵，更使企業的根基紮實穩固，進而提升企業價值。

### 安全感、成就感及榮譽感

現今環保意識抬頭，公司也對社會做出了有害化學物質零排放的承諾，有效利用資源、減少廢棄物排放、對公眾和環境負責，也為環保盡一份心力。

為提供員工優質的企業環境，永光秉持「追求進步創新，發揚人性光輝，增進人類福祉」的經營理念，積極打造「幸福企業」，成為員工支撐家庭的堅實後盾，珍惜、信任員工，營造和諧職場，在工作上發揮長才，帶來成就感及榮譽感。

### 期許成為良好品格的員工

3年前剛進永光，前輩們耐心教導每個環節，確保品質及穩定，讓客戶安心。在潛移默化中融入了專業技術、工作態度、企業理念及文化，使我了解「薪傳」不僅是字面意義，而是世代傳承。

透過「文化薪傳營」讓我對公司文化有更深刻體悟，讓我看到永光化學以愛為本，照顧員工、服務顧客、回饋社會，也了解從日常生活中培養好品格，帶來正面影響，期許自己成為有良好品格的員工，對家庭、企業，乃至社會都能有所貢獻。



撰文 | 蘇建璋  
二廠

## 邁向世界級的幸福企業

**決**定進來永光之前，曾問過我的指導教授：「永光是一間甚麼樣的公司？」他的答案是：「永光是一間信奉基督的公司，有著與眾不同的企業文化。」至於不同在哪裡，老師當時並沒有講得很詳細，當下我只覺得有點酷，心想反正進來後就知道啦！於是就帶著一顆略為忐忑的心進來了。

### 品格擺公司管理第一順位

「正派經營，愛心管理」的企業文化，消彌了我內心的不安。如同課程的遊戲，兩人中，一位蒙住雙眼，由另一位口述指引，繞行場地。剛開始被帶，內心非常擔心，深怕撞到牆壁、碰到桌角，好在我的搭檔很有耐心，讓我順利走完一圈，像是剛到公司摸索的情形。感謝前輩的耐心帶領及主管的細心教導，

讓我一路走來不會太顛簸。課程結束後，再次重溫公司奉行「品格第一」的優良文化，以品格做為管理第一順位，不單只追求名與利，而是重視員工品格養成，顛覆眾人對一般企業的既定印象。

### 企業文化及理念深植心中

很快地，我就這麼待了3年，種種的企業文化及理念都已深植心中，並支持我繼續留下來奮鬥，如同杜逸忠副總引用「漢語網」所說的，「薪傳就是柴雖燒盡，火種仍可流傳」，雖然公司陸續有人退休，也有人進來，但企業文化與理念的這把火，將得以延續，並一步步帶領我們邁向世界級的幸福企業。



撰文 | 葉祐齊  
二廠



「公司導覽」和「中階主管」訓練的目的，期能透過導覽同仁，將公司的精髓具體呈現；藉由承上啟下的中階主管，凝聚共識與團隊合作。在外顯與內化的訓練過程中，同仁對公司有了更多連結。

## 從導覽中了解公司大小事

**當**得知公司重視、請顧問做導覽訓練，第一個想法是：「不愧是永光！果然不一樣。」抱著期待的心情上課，看到美女老師朱容萱站在講台上，和我預想的顧問形象不同，料想她必有兩把刷子。

### 從公司導覽看專業與文化

課程一開始朱老師就說：「最難教的事有兩件，一個是守時，另一個是態度。」她充滿活力、熱情地示範一個好的導覽員，要依客戶需求與知識背景調整解說內容，充滿自信與活力，用詞精確，抓住人人都愛聽故事的心理，融入自身故事或經歷中。

第二階段是演練與講評。開始背稿、演練，課程提到的原則才真正應用並帶來收穫。背稿不易。幸好講稿鉅細靡遺，使我能了解其他事業處的產品、使命，以及永光如何藉由科技產品幫助社會進步。

「Better Chemistry Better Life」，並不只是標語，藉著研發、生產、銷售與後勤的努力，為社會帶來實質貢獻。原來東京晴空塔上的塗料是永光的產品；6樓迴廊上44個窗貼，都是與永光有業務往來的城市，代表著永光團隊1,900多人的努力。

### 永光人獨有的自信與驕傲

整個導覽演練及講評，收穫最大的是看到資深前輩講解，對永光的自信與驕傲。永光的前輩們不是浮誇地訴說公司的豐功偉業，而是質樸地分享自己在永光奮鬥的故事，更貼近真實。期望之後進行公司導覽時，自己身上也有永光人獨有的自信與驕傲。



撰文 | 歐陽依真  
醫藥營業處

## 魅力領導的實際體現

**懷**著感恩的心情，參加中階主管訓練班。透過講師引導和管理情境演練，對在職24年資歷的我，再度喚起團隊合作的熱情和激勵士氣的敏感度。

### 在挑戰中激勵學習的渴望

公司組織各階層同仁，就如同主管的左右手。需透過心智協調持續練習，才能發揮極致，做出不同凡響的工藝。這次課程就像有位心靈導師，激勵、引導學員不斷接受挑戰，並在每次挑戰後受到感動。

在「我是巨星」分組表演活動中，各隊要在限定時間內呈現整個任務，從腦力激盪、分工、溝通及預演到真正演出，最後選出優秀隊伍。表演活動規劃像平日的管理活動，只是肢體表演不是我們的專業。

各隊完成精采表演的任務後，大家都被整個氣氛感動，激勵了每位同仁學習的渴望，這就是魅力領導的實際體現！

### 主管必備的風險控管能力

有句話說：「失敗為成功之母。」但在追求工作績效和生產成本考量，作業在可能失敗前所考量的控制點、保全點和停損點，是主管必備的風險控管能力，要牢記在心，才能降低各種可能的衝擊。

期許自己將這個精采的課程訓練，運用在相關管理工作上，除了培育部屬，也扮演好四廠績效提升、且多功能的推手！



撰文 | 羅南  
四廠



新鮮人



邱嘉緣

單位：四廠  
學歷：屏東大學應用英語學系  
興趣：踏青、閱讀

## 全新的環境，全方位的學習

一年多前從學校畢業，面對進入職場即將接觸的人事物，感到期待而緊張。對於要進入一個新環境，多少都會不知道如何融入，做什麼事情都顯得有點害怕。但從進入公司到現在，感受到這裡融洽的氣氛，在這麼友善的工作環境下，不管是主管或是同事，都細心指教、給予鼓勵與包容。

進入永光化學之前，大概知道永光「正派經營，愛心管理」的企業核心文化。而真正加入永光後，才有更深層的體認。透明化的資訊，發行企業社會責任報告書，讓人更感受到正派經營的理念。

除此之外，印象深刻的還有公司對於品格教育的重視，讓我對於品格

有了新的體認，明白原來品格是可以被啟發的。藉由每個月的品格研討，分享交流，也藉由公開品格表揚，給予同仁肯定，激發彼此互相學習的精神。品格教育讓我更能深刻了解品格內涵，也提醒自己保有好的品格。

透過公司導覽等各類教育訓練，也更體會公司對於員工學習的重視。在這裡，不論是外在事務方面，或是內在品格，都讓我有許多學習的機會。

四廠是一個新的廠區，很開心加入這個全新的環境，讓我能參與不同方面的事務，獲得不同的學習機會。未來也期許自己跟著四廠一起進步、成長。🌱

## 承先啟後，「贏」向挑戰

在外貿培訓中心就讀時，就曾透過學長安排到永光化學總部參訪，當時對辦公室的典雅裝潢及接待人員殷切的招待感到印象深刻。沒想到進入職場後，菜鳥階段的我，能有這個機會再次踏進這個辦公室，不是以訪客，而是這個大家庭的一份子！

一直以來，我對化工業都是傳產步調緩慢的印象，進到了永光化學才發現，每個團隊成員都是站在產業趨勢的最前方，以最快的節奏因應市場的變化！透過客戶的反饋及有系統的

市場分析，生產團隊與業務團隊一起齊心齊力，推出最好的產品、最佳的服務，給最信賴的客戶，是我出社會以來，第一次感受到團隊作戰的氛圍！

永光化學已經成立了近45年，特化事業處也剛達標營業額20億元台幣的里程碑，現在加入的我們，有幸是站在眾多前輩的肩膀上，有厚實的基礎讓我們能夠大顯身手。

期許自己走過的每一步都能為永光化學積累更豐碩的果實，「贏」向每一個挑戰！🌱

新鮮人



黃上曦

單位：特化營業一處  
學歷：東華大學生命科學系、  
貿協人才培訓中心國企班  
興趣：看電影、玩具收藏、騎單車

# Life & 鮮活什錦 Others

## 天台的小草

葛連久 蘇州永光

天台的小草，搖戈著城市的喧囂  
荒蕪的天台，挺拔著嫩綠的驕傲  
你的家鄉是否有美麗的沃土  
如今卻扎根在這貧乏的犄角  
風中你的樣子  
有一些妖嬈  
裙擺的枯萎，掩飾著現實和煎熬  
你的家鄉是否有片美麗的沃土  
兄妹朋友在那裡歡笑  
天台的小草  
給我講講你的故事  
你說如今你已經扎了根  
這裡的天空和家鄉一樣  
真好

註：天台，即屋頂平台。

## 廣州明廣 積極進取，永不停步

廣州明廣成立15年來，以「創新進取」的工作態度，積極推廣集團新產品，業績蒸蒸日上。對外與顧客建立好的合作關係，對內打造堅強的團隊，在華南地區展現超強的競爭實力。

廣州明廣於2001年12月在穗成立。廣州稱穗，因其傳說稱為「羊城」，又因美麗而稱「花城」，是中國華南地區對外貿易經商的重要國際都市之一，也是中國海上絲綢之路的重要港口。

### 步步穩健經營，業績蒸蒸日上

「創業艱難百戰多」，曾昆木受命擔任明廣總經理，到廣州開拓市場。辦公室最初設在廣州保稅區內，員工僅寥寥二、三人，個個身兼數職。冷清的保稅園，交通、生活不便，非但沒有讓曾總退縮，反而萌生「定要出頭」的堅定信念，第二年即轉虧為盈。為配合集團管理規劃，2012年12月，在市金融中心區——天河北路段，購入兩間辦公室做為發展基地，與客戶聯繫更便捷，業績蒸蒸日上。至2015年底，營業額已超過4,300萬人民幣。

### 擁有良好信譽，贏得客戶信任

廣州明廣堅持「正派、高效、創新」的信念，秉持「提供高品質化學品及服務，與客戶共創價值」的理念，與客戶建立良好合作關係。「正派經營，愛心管理」的企業文化，也讓客戶感受到明廣的誠信品格，擁有良好信譽，贏得穩定的客戶資源。

明廣以積極推廣集團新產品為己任。2004年初，明廣率先從集團引進新型高科技的金屬染料，在內陸市場推廣銷售。由於產品技術領先，加上完善的技術服務，頗具市場競爭優勢，成功開發富士

康及惠州比亞迪等龍頭企業客戶。2010年初，與蘇州永光聯手推出數位印花噴墨水，因著品質穩定兼價格



廣州明廣在曾昆木總經理領導下，為永光在華南地區打穩市場根基。

適中，迅速佔有市場主導地位，明廣展現「創新進取」的工作態度，即便在染料業略有下滑之中，仍然保持穩定成長。

### 提升價值觀，凝聚向心力

明廣始終為員工利益著想，遵行人性化管理。良好的培訓機制及市場信息會議，幫員工提升專業知識與技能，感知經濟市場變化及走向。

每月例會的品格學習及生動有趣的品格案例分享，培養員工正確的人生價值觀，增添自信及涵養，得到客戶充分信任。年度公司旅遊增進員工感情，使團隊合作更加緊密。年終感恩是明廣一年中最重要的活動之一，表達公司對同仁的感激、關愛之情。多家分公司、客戶歡聚一堂，一同回顧過去，展望未來。

我們熱忱的希望：與集團攜手，共創美好未來！



撰文·圖片提供 | 林麗潔  
廣州明廣

## 第二屆供應商大會側記 風雨生信心

第二屆供應商大會在全國放颱風假的日子如期舉行，供應商冒著強風驟雨從世界各地飛來，為的是支持永光；同仁們在各種不確定因素的挑戰中，臨機應變，克服萬難，順利圓滿達成任務。

2016年第二屆供應商大會邀請非華語區的印度、日韓、歐美供應商於9月28日在二廠舉行。

### 英日文導覽，全新的挑戰

2016年5月，資材處著手籌備供應商大會，由於有2015年第一屆華文供應商大會的經驗，理論上，這次的籌備應是駕輕就熟。但因本屆使用英文，也要負責體驗館的英日文導覽，真是個大挑戰。

7、8月期間，不時聽到同仁討論如何介紹產品？英文字句如何翻譯？用字好不好？文法對不對？彷彿在做論文或準備大學聯考，大家真的好認真！

### 大會未舉行，強颱先報到

好不容易所有的教材、資料都完成了，不料梅姬颱風來襲，資材處一週前就神經緊繃，不斷聯繫供應商航班，也告知二廠所有預備的工作須提前完成。

梅姬小姐果然來襲，27日如預期地全台放假，心想還好26日已將資料全都預備好了，等28日上班，即刻上陣還來得及。萬萬沒料想到，颱風在台灣肆虐兩天，28日繼續放颱風假，這下子問題可大了！



供應商簽下綠色宣言，承諾與永光一起守護地球，永續發展。

### 不畏颱風天，廠商陸續來

由於有供應商早於26日已抵台或已出發，各國到台灣的航班需視風雨狀況，才知道是否真的會取消，經過討論，供應商大會還是如期舉行。

27日雖放颱風假，資材處全員仍透過Line或電話、郵件，與講員、二廠相關同仁、董事長、總經理聯繫，並與供應商聯絡，關心他們的安全。

28日，由於航班仍受颱風影響，好幾位供應商拖著行李自機場直奔二廠、打開行李箱穿上西裝，馬上聆聽專題；也有供應商在曼谷被困了兩天才抵台；另有供應商被困在韓國、抵台6小時後就得回國；還有供應商的飛機竟然飛到香港，29日才來到台灣！可見供應商都很重視永光的供應商大會，也很珍惜與永光的商誼，感謝這些克服困難、辛苦與會的供應商夥伴！

### 不確定世代，最忠實夥伴

誠如陳建信董事長在開幕致詞，引用印度經濟學家Ruchir Sharma的新書 *The Rise and Fall of Nations: Forces of Change in the Post-Crisis World* 所提到「未來五年的四大趨勢」，與供應商分享，相信永光與供應商夥伴定能在此高不確定性的世代中，克服困難，一起用綠色、循環經濟來永續發展。

永光化學與所有參加大會的供應商，在遇到颱風的困難與挑戰下，仍然全力以赴如期與會，就是支持永光最好的印證。感謝颱風假期仍然敬業、使命必達的永光同仁及供應商夥伴，大家都辛苦了，咱們一起攜手通過了這場颱風的考驗。風雨總會止息，撥雲見日後，彩虹將臨大地！



撰文 | 陳麗蘭  
資材處

王殿光 / 攝影

# 恩典之路 我在永光的那 30 年



20多年前的客戶訪視報告，回顧歐洲市場開發足跡。



1989年10月土耳其 Elite 成立，作者（右）於Mersin市政府前與Free Zone 管理局長及合夥人兄弟伉儷合影。



荷蘭永光不僅展現團隊精神，且有極高的凝聚力與向心力。

1986年9月，加入了永光的大家庭，從沒有生意的ROW<sup>註1</sup>開始我的職涯，在土耳其、歐、亞、美、非各地，都留下人生的足跡，直到2001年落腳在荷蘭鹿特丹。

曾經羨慕一位在ICI<sup>註2</sup>服務四分之一個世紀的染料行銷高層，沒想到今天的我竟然多了5年。他在25年後離開了職場，而我很幸運的還在永光服務，依據荷蘭的規定，我還要再10年才能從職場上退下呢！

## 信仰與家人的支持

當年頂著政大國貿的光環，一度睥睨群倫，認為自己的能力足以克服各種困難。然而隻身在語言不通的土耳其，同時又面對著喪子之痛及經營困境，安慰我的是我的信仰，引導我入眠的是聖經。許多人知道運動和園藝是我的興趣，然而，支持我往前走的並不是我的嗜好，而是我的家庭，一位無條件支持我的妻子，和一雙必須為他們樹立典範的兒女。身為一家之主，事業和家庭都不能偏廢。

## 給年輕人的話

2001年，在總部就數位印花產業做第一次報告，之後堅持了十多年，終於開花結果，讓我了解到努力並不僅僅是為自己的成功，更要感謝榮華當年知

註1 ROW: Rest of the World的縮寫，為世界其他地區，常見於市場分析報告書。  
註2 ICI: Imperial Chemical Industries Ltd，帝國化學工業，創立於1926年，總部位於英國倫敦，世界最大化工品生產商之一。2008年併入荷蘭阿克蘇諾貝爾集團。

遇之恩。這一路來「忠心當責」四個字是我最想要和年輕人分享的，做好自己本份內該做的，要學習思考，要有好的計畫，要全心投入，不要給自己畫地自限；成就他人，就是成就自己。然而辦公室安舒的環境不是市場，沒經歷客戶挑戰的，不能算是業務人員。業務人員要有隨時上場的準備，而且要有長跑的準備；建立永光美好形象就是我們的職責。

## 榮耀歸給上帝

30年，這是一條恩典之路，感謝上帝的一路相伴，支撐我走這一段路。「那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，該守的道我已守住了。」（提摩太後書4:7）

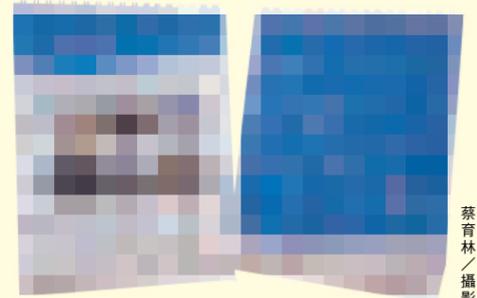
## 楊寶泰在永光的歷程

- 1986年9月加入永光化學
- 1986年底接掌土耳其業務
- 1987年開始建議成立土耳其合夥事業
- 1989年10月土耳其 Elite 成立酒會
- 1987~1989年連續3年每年增加5國的業務或代理商，都在當年的ROW地區
- 1989~1990年接掌亞洲地區業務
- 1991~1992年接掌歐洲地區業務，推動永光品牌建立與區域代理制度
- 1993~1994年接掌美洲業務
- 1996年規劃並成立荷蘭永光
- 1999年擔任與BASF合作的窗口
- 2001年8月迄今派駐荷蘭永光



撰文、圖片提供 | 楊寶泰  
荷蘭永光

# 桌月曆背後 你所不知道的故事



蔡育林/攝影



是誰輕聲喚我。攝於韓國·首爾。



簡短文案，貼切地訴說圖片豐富的人文意涵。



溫暖友誼的下酒菜。攝於俄羅斯·聖彼得堡。

在不少人的辦公桌上、會議室的牆壁上，或到公司附近銀行辦理業務時，銀行的櫃檯，都可以看到永光桌月曆的身影。每個月份有著不同的照片，看完照片就好像去了好多國家一樣。再仔細一看，每張圖還配有著如詩般的介紹文字，不知道您是否和我一樣，曾經想過，一本桌曆或者月曆是如何誕生的？背後又有什麼樣的故事？

## 照片哪裡來？

這次暑假有幸到公司的總經理室實習，參與了2017年的桌月曆製作。一開始郭禮愛姊姊給了我一個照片的檔案夾，原來每年桌月曆上精彩的照片都是由公司員工們投稿，內容可以是和永光有相關的產品，又或是在永光產品行銷的城市角落裡，找到與永光的願景、經營理念、文化核心等等相呼應的故事。五月底收到大家的投稿後，再由總經理室選出，獲選照片的作者還有兩千元的獎勵稿費呢！而沒有獲選的同仁，也可以拿到一本印有自己名字的筆記本，光聽到這裡，讓我都想回家找出相機幫我的Timberland鞋子、Dyson吸塵器拍張照呢！

## 照片蘊藏小故事

從大家投稿的照片中選出12張後，由總經理室的曾玉明高專為每張照片編寫出介紹的文字，原本以為為照片寫個文案應該不是什麼難事吧，但在知道曾玉明高專為每張照片寫文案前，都會先去網路找每張照片背後會有些什麼故事，或是歷史背景，我才知道，

原來並不是我想的這麼簡單。

在2017年的月曆中，有一張跳傘的照片，曾高專還上網找了各種跳傘的照片來看，才寫出這張照片的中文文案呢！下次大家在翻桌月曆時，也可以不妨讀一讀上面的文字喔！

## 版面設計細節多

在格式不同的照片中，如何找到這張照片的擺放位子，又是一個很重要的工作。一開始，我以為只要把照片放上去就好了，但其實並不是這樣，有的是橫向、有的是直向的照片，而桌月曆每個月照片擺放的空間又是一致的，只要右邊多擺一點或是上面多放了一點，照片的故事就截然不同。每個細節都很重要，在修改日期時，原本不細心的我，就把所有改一改就交差，完全忽略了對齊、字體、字型等等這些重要的細節，前前後後修改了至少五、六次，讓我的耐心跟細心度都增長了不少呢！

## 拿出相機拍張照

下次看到永光的桌月曆時，又或是出國旅遊時，記得拿出相機，拍張照，不僅僅趁機餵飽自己的荷包，也讓大家有機會可以藉由你的照片，走到世界，看見永光！



撰文 | 陳心柔  
實習生 就讀國立聯合大學

## 北峰、西峰縱走 合歡山驚魂記

2016年6月，才剛體驗過玉山，對於挑戰合歡山西峰，雖曾一度懷疑自己的體能、耐力，為了證明別人只是危言聳聽，我參加了李復興處長為印尼Kahatex大客戶的Willian所安排的「合歡山北峰、西峰縱走」之旅。由於我高估了自己的能力、低估了合歡西峰的實力及天候，以至於嚐盡了苦頭。

### 濃霧的攪局

7月10日14:00，大家會合後即往南投清境出發。一上車，我就倒頭睡去，醒來已到霧社，才驚覺整條路籠罩在濃霧中，車開在伸手不見五指的山中，有如騰雲駕霧，很不真實。隔天一早，本以為合歡山會很冷，出人意料地，竟高達16度。

7月11日，我們的入山計畫為6:00小風口停車場、7:30北峰、11:00~12:30西峰、16:00北峰、17:00小風口停車場。由於受到濃霧攪局，延遲半小時起登，至北峰約2K，一路陡坡而上，沿途本美景可賞，卻因濃霧不散，只能以摸石子過河的心境上山。

### 北峰登頂，夢靨的開始

爬到合歡山北峰H3422M二等三角點，台灣百岳No.34，又一百岳輕鬆入袋，拍張照、稍作休息，帶著愉悅的心情往西峰前進。北峰之後，夾雜薄霧及雨水，眼前是一望無際的箭竹林，雖然影響行動，但還算輕鬆。然而，輕鬆愉快的心情，只維持10分鐘，



合歡山北峰氣勢雄偉，令人心曠神怡，圖為本文作者。

接著是一波波嚴峻的考驗，恐怖夢魘就從這裡開始。來到令人聞之腿軟的「哭坡」，突然有股想要折返的念頭，心中盤算著現在走多少，等會肯定是要還它多少。路況泥濘不堪，十分難走。當天到西峰只有我們這一團，沿途杳無人煙，更顯孤寂、恐怖。

### 徬徨的回程，平安地到達

好不容易爬到西峰6.7K，合歡山西峰H3145M三等三角點，台灣百岳No.83。面對回程的路，我已體力不支、雙腳發抖，算一算，從登山口、北峰、西峰，共花了6個小時，表示要回到登山口，最快也要5個小時，真怕自己沒有辦法堅持到最後。

原本最勇腳的賴大弟狀況不好，怕拖慢團隊速度，賴寶昆處長和我當下決定分二小隊，一隊由我帶領，一隊由賴處長陪其大弟。風雨交加的天候，讓我全身濕冷，稍加停留就會手腳凍住，但無論如何我都要帶大家安全下山。回到北峰，已快18:00，比原定計畫延遲2小時。此時，天色漸漸昏暗，又冷又累又餓又害怕的我，不禁加快腳步，由於都沒有帶頭燈和手電筒，我們一邊慌忙趕路，還一邊尋找下山的路，深怕一旦走錯路，可能就要凍死山中。

### 生死交關，難忘的記憶

還好18:30順利抵達登山口，此時天色全黑，我們擔心賴處長他們能否平安下山，焦急等待中，19:00左右看到山頭二盞小燈出現，才終於放下忐忑不安的心。

此行挑戰合歡西峰，真是體力、耐力和意志力的最大考驗，這段生死關頭的體驗，已在我生命中留下不可抹滅的記憶。聽說Willian回到印尼，也常跟朋友、客戶提起這段經歷呢！



撰文・圖片提供 | 吳耀銘  
色料事業處

## 天搖地動、房子倒塌之後 最感人的慰問

2016年2月6日，農曆年前，夜深人靜，窗戶傳來陣陣拍打聲，路邊小狗發出哀嚎，吵醒了我。瞬間，台南發生大地震，路燈就像是受驚嚇般全都躲了起來。

### 千鈞一髮之際，衝回去救奶奶

此時，沒有燈光，眼前一片漆黑，隱約聽見大地傳來的怒吼，屋子搖晃加劇，家人們都被這突發的地震驚醒，紛紛逃至屋外，而我衝到屋外時，發現奶奶尚未出來，眼看屋子即將崩塌，當下立刻衝回屋內，將奶奶帶出來，千鈞一髮之際，屋簷倒了下來，頭部不幸掛彩。

還沒有時間關心自己的傷勢，對面的飯店發出巨響，倒塌傾斜，路上隨處可見街坊鄰居受驚嚇逃出的身影。

### LINE與電話，溫暖嚴寒的長夜

當時，正逢寒流來襲，只剩下貨車可以遮風，避風時，LINE群組突然從我口袋中響起，是醫藥品管的群組！正要回報主管安全時，第二次地震來襲，地震震央距離我家只有幾百公尺，對面飯店更加傾斜，牆壁出現許多裂痕，使我心中更加恐懼。

在心有餘悸中，用LINE向主管回報平安與家中情形，立即接到徐雅萍副理來電詢問狀況，並關心我與家人的安危。家人表示感謝，告知安好無恙。嚴寒又漫長夜裡，全家人在戶外依偎著取暖，在頻頻餘震的驚恐中等待黎明到來。



陳建信董事長與主管們的關懷備至，讓劉柏均（左）及家人感念在心。



2016年2月6日凌晨，6.4級強震重創台南。

### 主管們的探視，董事長的慰問

微微的陽光照耀我的臉龐，喚醒了我，起身面對雜亂不堪的環境，恍然如夢，飯店傾斜的樣貌更清晰地映在眼前，騎機車前往市區，沿路可見軍警消、受傷名眾及倒塌的住宅。

回家路上，接到來自永光的電話。這通電話，讓全家人都感到震驚，陳建信董事長委託色料營業處蕭崇崑處長及南部辦事處趙茂仁經理代表公司前來我家探望慰問，家人無法置信一家公司的決策層，會親自到家中關心下屬。

直到蕭崇崑處長與趙茂仁經理到來時，才驚覺，真的是由董事長所委託、慰問家人狀況而來。公司雪中送炭，使全家人心中充滿溫暖。此時，家人無法掩飾內心的激動，當下更不知道如何表達感恩的話語。

### 永光溫暖關懷，全家永銘在心

家人讚賞永光是用心照顧員工的企業，充滿愛心、關懷，選擇永光是對的決定。永光的董事長、主管們關懷的舉動，週遭鄰居也感到意外，紛紛向我詢問永光是否還有合適的職缺，真希望也能進到這麼好的、愛心管理的企業工作。

雖然地震打亂我原本的生活，使日子更加辛苦，但也因公司的關懷，讓家人加倍放心我在永光工作，並且得到左右鄰居的讚賞。我與家人會永遠記得永光在第一時間，在患難中給予即時的幫助與慰問。衷心感恩董事長與主管們溫暖的關心慰問，陪伴我家度過一個難忘的新年。



撰文 | 劉柏均  
醫藥事業處



歡喜登上百岳之一的合歡山北峰，迎面而來的是一波波嚴峻的考驗。

## 在圍棋的道路上 追求神乎「棋」技

1997年IBM超級電腦深藍(Deep Blue)以強大計算能力完勝西洋棋、象棋世界冠軍，面對圍棋初學者卻束手無策。直到20年後，Google超級電腦阿爾法圍棋(AlphaGo)突破模擬人腦思考，發展出深度學習及神經網路的加持，終於能與圍棋頂尖棋士抗衡。這段期間，雖然見證人工智慧的迅速發展，卻也感受到圍棋世界的博大精深。



范姜怡安(左一)於中區大專盃圍棋賽擔任台灣科技大學主將出賽。



本文作者8歲開始學棋，父親是圍棋啟蒙老師。

### 充滿神秘感的棋類運動

近幾年來，圍棋在世界各地盛行，尤其，在日本、韓國及中國大陸等亞洲地區，學圍棋的人口與日俱增。自從2005年日本「棋靈王」動畫上映，更在台灣造成廣大迴響，不僅棋院愈來愈多、各類世界盃圍棋賽逐漸增加，智力奧運也新增圍棋項目。

為什麼圍棋會引起大家的狂熱？我想因為它是一項看似規則很多、卻最沒有規則可循的棋類。簡單來說，就是由一方持黑子、一方持白子，黑先白後的將子落在19 X 19條線交界的361個點上。以數學觀點來看，圍棋可以創造出361種(階層<sup>註1</sup>)，正因每盤棋皆可創造各種不同變化，無法被模仿、無法循任何模式取勝，是一項挑戰自我計算與邏輯思考能力，更是揣測對手想法、進行心理戰的迷人運動。

### 追求神乎其技的道路上

受到父親的耳濡目染，我自小學二年級開始接觸圍棋，從起初只是抱著課後學才藝的態度，在父親嚴格教導下，逐漸踏上追求更高境界的圍棋之路。

圍棋採用級位、業餘段位及職業段位來劃分棋力，從初學30級到入門9級~1級，進而晉升業餘1段~7段，達到業餘高段(5段以上)後，可以報考一年一度的職業棋士選拔(年齡限制20歲以下)。入選者即具備職業棋士資格，一般職業運動員一樣可報名參加各項有獎金的比賽，並以獎金多寡列入世界排名。

註1：圍棋複雜度高，其變化為361X360X359，這種階層是一個無限大的數。  
註2：范姜怡安的棋力是業餘六段(業餘最高段目前是七段)。

圍棋的棋力，也只是一種基本劃分，舉例來說，在行一場比賽時，業餘7段也不是100%都會勝過業餘6段，因為圍棋每個著點都有不同的可能，一盤棋往往不下到最後一步結束前，誰都無法判定輸贏，這也是很多學圍棋選手，一直不斷追求突破自我、精益求精的原因，因為在追求神乎其技的道路上，是永無止盡的！

### Never say NEVER 永不放棄

影響我最深的一盤棋，是要晉升業餘6段<sup>註2</sup>的最後一場關鍵賽。那盤棋，我與對手都抱著非贏不可的決心(勝者才可晉升)。我那天是抱病上場，發燒到近40度。即使因為身體因素造成專注力變差、體力也已負荷到極限(那是當天的第5盤棋)，但一直以來學棋的目標就在眼前，我一點也不想輸了事後找藉口。我對自己說：「沒關係！妳是抱病上場。」那盤棋的內容早已忘記，但是忘不了的是，當下的決心、意志力及永不放棄的精神。

下圍棋讓我體會到不只是棋中的奧妙，更是一種人生態度的學習。每個人不論是從學生到進入職場，甚至每日的生活，每天都遇到不同的抉擇、不同的難題與不同的考驗，但我們可以抱持同樣的信念：即使困難在前，我們也無所畏懼！



撰文·圖片提供 | 范姜怡安  
三廠

## 五十歲生日的願望 我的「五十捐」

滿50歲生日那晚，我在家人的祝福下，許了一個願望，就是「捐髮與捐血」；很高興在51歲生日前夕，50歲所許的這個願望順利達成！

### 一束髮無限愛

感謝上帝將墨汁打翻，外加免費小閃電，讓我迄今擁有非常黑的自然捲，對這個美麗的失誤，我心存感恩！趁白髮大軍未大舉登陸「顛登堡」前，我決心將上帝所賜的恩惠回饋社會。為了圓我捐髮的夢，特別謝謝Quna設計師，她花了很多時間放慢速度，讓我可以完整紀錄捐髮過程。

坊間很多基金會號召「捐髮」，提供癌友免費租借假髮服務，幫助他們重建信心再次走入人群！礙於捐髮規定也讓很多愛心人士卻步。很高興留了兩年半、長及腰下的長髮，一夕之間剪短了40多公分，由於我的頭髮長度改變之大，讓很多同事和朋友注意到，表達願意效法之意。為善不欲人知或許是種美德，但為善可讓人學習與彼此感染，這也是件美事。

### 捐髮條件與注意事項

1. 捐髮條件：a.原生黑色髮，齊長30公分以上<sup>註1</sup>；b.不染髮；c.不燙髮；d.自然捲或髮色。
2. 髮色偏紅，捐髮時須特別說明。
3. 捐髮注意事項：a.將頭髮洗淨吹乾；b.將原生髮綁成髮束；c.剪下整束原生髮；d.儘快將頭髮送至相關單位。

### 捐血初體驗

不愛運動的我，是屬於那種要被拍拍打打很久，然後左手右手換來換去，最後護士勉為其難從抽屜拿出最細的針，才能下手抽血的「遜咖」。之前就聽說，捐血針頭粗如0.38原子筆頭，擔心我那細小血管無福承受，故捐血被我列為畢生impossible。

五一假期，我抱著忐忑不安的心情，來到大安森林公園的捐血車前，大聲的說「我要捐血」，頓時間自覺花木蘭上身。工作人員像似尋寶般仔細觀察，血管處拍拍打打，藥水塗抹良久，才用橡皮帶紮緊手

註1：近年來捐髮門檻降低，有些單位可接受15公分長度，當然能捐越長越好利用。  
註2：捐血小撇步：多喝水，捐血更順暢！多運動，血管變更粗！



一束髮，愛無限。



喜樂奔騰，滿腔熱血。

臂，當粗如筆頭的針刺破皮膚穿入血管之際，空氣頓時間凝結了數秒，針頭進進出出左轉右轉宛如開挖石油般謹慎，好不容易喬好針頭固定妥，血液如同黑金般慢慢泉湧而出，整個捐血<sup>註2</sup>過程宛如石油鑽探啊！

紅十字會統計數據，平均捐一次血可拯救3個人生命，大家下次看到捐血車時，不妨留步慷慨挽袖捐血，把尚天然的免費資源，身體力行化成愛，分享给需要的人！

### 捐血好處多

1. 讓血液流動更順暢：88%捐血者因反覆捐血，促進血液流動順暢，比較少有心血管問題。
2. 小型健康檢查：在捐血前量測體溫、脈搏、血壓以及血紅素，並進行13項傳染病檢測。
3. 保持體內鐵質平衡：捐血所流失的鐵，可透過飲食補充回來，若體內含鐵過多，可能增加心血管病變機率，捐血可使體內鐵質平衡。
4. 更長壽：做好事是人活得更長壽的一種方法。

### 捐血條件

1. 年齡：17歲~65歲。
2. 體重：女性>45公斤，男性>50公斤。
3. 體溫、血壓、血液檢查正常。
4. 每次捐血，以250毫升為原則，捐血間隔應為2個月以上。



撰文·圖片提供 | 陳妮郁  
二廠

## 家庭日的美妙歌聲 一場感動的音樂會

2016年8月28日，在暑假尾聲，我與家人去永光三廠參加家庭日，聽了一場感動的音樂會和愉快的餐會。

剛到達會場，就有專人為每家人拍下一張紀念照。我跟姊姊和妹妹因為是第一次來聽音樂會，心裡滿是期待參雜著一點點不安的感覺。因為對環境不是那麼熟悉，開始的時間也還沒到，我們就東看看西看看的，想著要用什麼來打發時間；媽媽看到我們沒事做，就叫我們隨便逛逛。

### 遠處是誰在唱歌？

抱著探險的心情探索整個會場，走著走著，忽然聽見遠處傳來輕快的歌聲！喜愛唱歌的我們，立刻循著歌聲起步向前到了地下室。

第一眼映入的是，會場裝飾著許多藍色花花的氣球，後面也佈滿各種顏色的氣球，佈置得美輪美奐；場內的椅子擺放得整齊，外面的桌上擺滿好吃的小零食和咖啡、茶等飲料。

舞台上，兩位美女正在暖身唱歌，歌聲甜美動聽。正想知道她們是誰？就瞥到門旁邊貼著一張海報，上面寫著心梅姊姊和心怡姊姊的音樂會。



陳建良／攝影

心梅姊姊和心怡姊姊的音樂會，歌聲悅耳動聽。

### 被美妙的歌聲吸引

表演即將開始，大家陸續進場。也有不少小朋友前來參加，但都被2樓的魔術表演吸引了。



林信宏／攝影

大家歡聚在三廠，一起度過愉快的家庭日。

心梅、心怡兩姊妹的表演正式開始，大家用力地鼓掌之後，一一豎起耳朵聆聽美妙的歌聲。

她們配合得恰到好處，令人覺得好舒服。尤其，她們將好幾首歌編在一起唱，實力之強，令我打從心底佩服。聽著聽著，不由自主地就跟著旋律唱起來！說來奇怪，大家明明都不知道歌詞，卻能跟著哼唱，心情無比愉快！

### 午餐的卡拉OK賽

快到用餐時間，樓上的小朋友一個個走下來，心梅和心怡姊姊的歌唱也已圓滿結束。大家一起到餐廳享用美味的餐點，用餐中間還有卡拉OK比賽，前12名可以拿到豐富的獎品，愛唱歌的我，怎麼會錯過這個大好機會呢？於是，我跟著姊姊、妹妹搶著順序唱歌；唱完，回座位繼續享用餐點。

時間一點一滴過去，家庭日活動到了尾聲，我們依依不捨地跟大家道別。希望下一次還有機會參加類似的活動！真是很特別、很有趣！



陳建良／攝影

三廠家庭日，為每一個家庭拍下幸福的畫面。



精采影片，請上網觀賞。  
(製作/游淑燕 三廠)。



撰文 | 黃亞婷  
員工眷屬 就讀育達高中

## 蘇州永光員工旅遊紀實 雨會臨安

雨，泛著春日的氣息，帶著泥土的芬芳，悄然而至，滴滴答答的悅動在車窗上，悉悉索索的藏進了樹林裡。「山外青山樓外樓」，臨安<sup>註</sup>，這座曾經被宋高宗列為皇帝所在的吳越小城，醞釀著什麼樣的情調，在等待著蘇州永光同仁們的翹首以盼？

### 浙西大峽谷，矗立雲端的山上

穿越幾個隧道，又爬了些許山路，終於來到大峽谷腳下。換上景區的車子以後，首先，臨安敬獻地主之誼送來爽口的春筍和梅干菜扣肉，一口香甜，一口溫暖，一股回味。溫飽過後，我們便開始涉獵之旅。

4月的花蕾，捻動了青春的湖水。春天來了，它寫在那斑駁的時光裡，春天也留在細雨的歌聲中。滿眼的青蔥碧綠，含苞待放，只是在白駒過隙的剎那留在了山路彎道的盡頭，也留在了景區司機精湛的技術中，山路十八彎，無彎不上山。只有那潺潺流水默默地見證著我們的來來去去。

清新，是我們最初也是最深的感覺。雨水伴著微風拂過視線，微涼的空氣，青翠的小樹林，想要忍住不做一個深呼吸都難。放眼望去，只見矗立在雲端的連綿不絕的山體上，披上了一層層朦朧的婚紗，又似裊裊青煙，以渴望而不可及的高度睥睨著我們芸芸眾生。腳下則是劍門關汨汨溪流匯成小河，沒有滾滾長江東逝水的浩蕩，卻又不乏勢如破竹的氣勢。



王雲生／攝影

蘇州永光同仁同遊浙西，歡樂滿山林。



塞清霄／攝影

微涼的空氣，青翠的小樹林，想要忍住不做一個深呼吸都難。

### 太湖源，天山掉下來的銀盤

我們沒有被雨水阻擋了腳步，來到太湖源那一方被稱為小九寨溝的美麗而又傳奇的水土。

傳說太湖是天山掉下來的銀盤，落入凡塵便化為湖水，而銀盤裡的72顆翡翠便化作了太湖的72峰。太湖源有著95%的森林覆蓋率，同時還有那恬靜優雅、碧綠青翠的一灣湖水。湖底礦物質綻放出來如玉一般純粹的光芒，讓整個湖體宛如一塊無暇的翡翠。

要想找到源頭，就得走尋常路，山林深處小雨沙沙，青苔石階步履微滑，曲徑通幽溝壑林立，盤旋而行兩腿發麻。終於在路過了大瀑布的喧囂，視線越過了無數遊客的肩膀後，我們才得以如願，巨大的石碑上刻著醒目的「太湖源」三個大字，石碑後藏著從太湖源頭奔流而下的小溪。

### 吳越錢王，造就天堂般的蘇杭

俗話說：「好山好水好人家。」而臨安這美不勝收的山水情懷，不由得讓我們感恩五代十國之吳越國國王——錢鏐。正是由於他當年治理太湖，發展農商，拓展蘇杭，才有了現在的「上有天堂，下有蘇杭」，以及吳越經濟文化的興盛。現今錢王陵仍屹立在臨安市中心。而他的子民們也在這裡安居樂業，依山傍水的過著世外桃源般的生活。

窗外，雨還在婆婆的下著，滿載蘇州永光同仁的大巴準備回程了，但我們的心仍還留在青山綠水之間，和那煙雨朦朧的臨安城裡。

註：臨安位於浙江西北部，境多山地，有浙西大峽谷、太湖源等景點及錢王陵園等名勝古蹟，為中國大陸經濟發展潛力百強縣市之一。

撰文 | 周明  
蘇州永光

# 在永光遇見幸福

製作這一期季刊，是一個感動的過程，更在一次次的感動中，真實感受到身為永光人是何等有福！

## 愛的關懷，幸福企業的體現

2016年8月，正著手規劃本期內容時，傳來永光三廠榮獲勞動部「工作生活平衡獎」的好消息。三廠全面推動「幸福工廠」，藉著舉辦各項有意義的活動，大家身體更健康、感情更融洽、內心更有力量，真正做到雇主用心，員工向心，上下齊心。這個獎項的內涵，正是永光化學創立44年來，所共同追求、努力打造「幸福企業」的體現。其實，不只是三廠，這個獎，也屬於永光海內外每一個單位、每一位同仁。

農曆年前，在一場撼動南臺灣的大地震中，家住台南的劉柏均同仁倉皇逃到屋外，又衝回去救奶奶，千鈞一髮之際，屋簷塌下、房子傾倒……。事發不久，陸續從line、電話傳來部門主管們的關切，陪伴他度過驚恐的寒夜。當太陽升起，公司兩位主管迅即帶著董事長的關懷前去探望，更溫暖了全家人的心。帶著這份愛，柏均和家人有了更大的勇氣面對家園漫長的重建之路。8月底，柏均在「永光文化薪傳營」課後，特別向董事長表達心中的感謝，並且樂意將感動形諸文字，與大家分享。

因著愛同仁的心，永光在任何突發狀況發生時，總會在第一時間關切同仁的安危與需要，提供適時的幫助。

## 彩繪幸福，繽紛美麗的人生

榮董感於同仁帶家人旅行，總捨不得花錢住五星級飯店，為了讓同仁或與家人同行有舒適的休閒環境，也藉此開拓視野，員工旅遊住五星級飯店，已成為永光的傳統。11月中，我參加宜蘭之旅，夜宿礁溪長榮鳳凰酒店。在優雅的客房裡，一邊享受蘭陽風味的茶點，一邊遠眺窗外的沙灘、海島，三五同事好友促膝談心、怡然自得……。親身體驗榮董「五星級」的美意，心裡油然而升起一股幸福感。

一年多來，經過永光的潛移默化，我慢慢找回自己的嗜好與休閒。從夏天到秋天，利用工作餘暇把家裡堆放雜物的陽台變做花園菜圃，一片綠意盎然，生機勃發。當我得意地分享陽台花園的成果，才發現同仁之中「綠手指」輩出，有人栽種玉米結實累累，有人瓜果滿園……。也有同仁用畫筆耕耘，描繪美麗的花草世界；用魔術神奇的雙手變出花兒、鳥兒……。

永光以愛經營，為我們的生活增添繽紛的色彩，彩繪幸福的人生。🌈



總編輯

曾玉明

## 邁向幸福企業

### 共享經營成果 豐富生命意涵

#### 安全感：

秉持永續創新、厚植資本的穩健經營原則，提供安全工作環境與安身立命之工作機會及薪資。

#### 歸屬感：

珍惜並尊重員工，提供公正公開的和諧職場，培養員工互助關懷的品格，建立團隊合作的大家庭。

#### 榮譽感：

發展高科技化學品，對人類做出具體貢獻；帶來員工的尊嚴與成就感，以永光為榮。

P9



中華民國智慧榮耀再造協會 / 提供

Honorary Chairman Ding-Chuan Chen has made major contributions to Taiwanese society and industry by handing down his experience and knowledge. He is a great role model.

陳定川榮董對台灣社會、產業長期貢獻，樂於傳承知識經驗，是充滿智慧光芒，值得效法的典範。

Better Chemistry Better Life  
更用心的化學 更美好的生活



Everlight  
Chemical

臺灣永光化學工業股份有限公司

Everlight Chemical Industrial Corp.

106 台北市大安區敦化南路二段77號5~6樓

5~6F., No.77, Sec. 2, DunHua S. Rd., Taipei 106, Taiwan

TEL : +886-2-2706-6006 FAX : +886-2-2708-1254

<http://www.ecic.com.tw>